



Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2019/1915 ze dne 14. října 2019 o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o usnadnění udělování víz jménem Unie** 1

NARÍZENÍ

- ★ **Prováděcí Nařízení Komise (EU) 2019/1916 ze dne 15. listopadu 2019, kterým se stanoví podrobná ustanovení týkající se používání zadních aerodynamických zařízení podle směrnice Rady 96/53/ES** 3

ROZHODNUTÍ

- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2019/1917 ze dne 3. prosince 2018 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 7. zasedání smluvních stran Dohody o ochraně africko-euroasijských stěhovavých vodních ptáků, pokud jde o některé změny přílohy 3 dohody** 5

Opravy

- ★ **Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1302/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se mění nařízení (ES) č. 1082/2006 o evropském seskupení pro územní spolupráci (ESÚS), pokud jde o vyjasnění, zjednodušení a zlepšení zřízení a fungování takovýchto seskupení (Úř. věst. L 347, 20.12.2013)** 7
- ★ **Oprava rozhodnutí Rady 2011/299/SZBP ze dne 23. května 2011, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu Strana 70, příloha 1, oddíl II, pododdíl „Subjekty“, položka 3 („Mehr Bank (také pod názvy Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank“), druhý sloupec („Identifikační údaje“): (Úř. věst. L 136, 24.5.2011)** 8
- ★ **Oprava nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 088, 24.3.2012)** 9

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/1915

ze dne 14. října 2019

o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o usnadnění udělování víz jménem Unie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 77 odst. 2 písm. a) ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 28. února 2011 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání s Běloruskou republikou o Dohodě mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o usnadnění udělování víz (dále jen „dohoda“) souběžně s jednáním o Dohodě o zpětném přebírání osob s neoprávněným pobytem. Jednání byla úspěšně uzavřena dne 17. června 2019 parafováním dohody prostřednictvím výměny e-mailů.
- (2) V prohlášení summitu Východního partnerství ze dne 7. května 2009 vyjádřily Unie a partnerské státy politickou podporu pro liberalizaci vízového režimu v bezpečném a zabezpečeném prostředí a znovu potvrdily svůj záměr podnikat kroky k postupnému zavedení bezvízového režimu pro své občany.
- (3) Účelem této dohody je na základě reciprocity usnadnit udělování víz občanům Unie a Běloruska pro zamýšlený pobyt, jehož délka během jakéhokoli období 180 dnů nepřekročí 90 dnů.
- (4) Toto rozhodnutí rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, která se nevztahují na Spojené království v souladu s rozhodnutím Rady 2000/365/ES⁽¹⁾; Spojené království se tedy neúčastní jeho přijímání a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (5) Toto rozhodnutí rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, která se nevztahují na Irsko v souladu s rozhodnutím Rady 2002/192/ES⁽²⁾; Irsko se tedy nepodílí na jeho přijímání a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (6) V souladu s články 1 a 2 protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (7) Rada by měla rozhodnout o uzavření dohody s ohledem na posouzení Komise, pokud jde o zabezpečení a integritu běloruského systému vydávání biometrických diplomatických pasů a jejich technické specifikace.
- (8) Dohoda by proto měla být podepsána a společná prohlášení připojená k dohodě by měla být schválena,

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2000/365/ES ze dne 29. května 2000 o žádosti Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 131, 1.6.2000, s. 43).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irsku, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o usnadnění udělování víz se schvaluje jménem Unie s výhradou jejího uzavření ⁽³⁾.

Článek 2

Společná prohlášení připojená k dohodě se schvalují jménem Unie.

Článek 3

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat tuto dohodu jménem Unie.

Článek 4

Komise posoudí zabezpečení a integritu běloruského systému vydávání biometrických diplomatických pasů a jejich technických specifikací a své posouzení sdělí Radě. S ohledem na uvedené posouzení Rada rozhodne ohledně uzavření dohody.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Lucemburku dne 14. října 2019.

*Za Radu
Předseda
J. LEPPÄ*

⁽³⁾ Znění dohody bude zveřejněno spolu s rozhodnutím o jejím uzavření.

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/1916

ze dne 15. listopadu 2019,

kterým se stanoví podrobná ustanovení týkající se používání zadních aerodynamických zařízení podle směrnice Rady 96/53/ES

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 96/53/ES ze dne 25. července 1996, kterou se pro určitá silniční vozidla provozovaná v rámci Společenství stanoví maximální přípustné rozměry pro vnitrostátní a mezinárodní provoz a maximální přípustné hmotnosti pro mezinárodní provoz⁽¹⁾, a zejména na čl. 8b odst. 4 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Zlepšené aerodynamické vlastnosti vozidel mohou značně snížit spotřebu paliva, a tak snížit emise CO₂. Výrazná zlepšení aerodynamických vlastností vozidel však nejsou možná, pokud to neumožňují přípustné rozměry silničních vozidel, včetně aerodynamických zařízení. Směrnice 96/53/ES byla proto pozměněna tak, aby za určitých podmínek stanovila odchylky od maximální přípustné délky pro vozidla vpředu a vzadu.
- (2) Za účelem zajištění bezpečnosti zadních zasouvatelných nebo sklopitelných aerodynamických zařízení by situace, v nichž mohou být taková zařízení používána nebo uzavřena, měly být určeny zejména s ohledem na blízkost ostatních účastníků silničního provozu, zvláštní charakteristiku oblastí a nejvyšší povolené rychlosti. Měla by být rovněž zajištěna kompatibilita zadních zasouvatelných nebo sklopitelných aerodynamických zařízení s intermodálními přepravními operacemi, zejména při manévrování na intermodální přepravní jednotky a z těchto jednotek a také proto, aby tato zařízení odolala silám větru při přepravě na těchto jednotkách.
- (3) Je rovněž třeba poznamenat, že vozidla nebo soupravy vozidel s namontovanými zadními aerodynamickými zařízeními musí splňovat požadavky směrnice 96/53/ES, zejména ty, které se týkají mezikruží stanoveného v bodě 1.5 přílohy I uvedené směrnice.
- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru uvedeného v čl. 10i odst. 2 směrnice 96/53/ES,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Předmět

Toto nařízení stanoví podrobná pravidla pro používání zadních aerodynamických zařízení na vozidlech a soupravách vozidel v souladu se směrnicí 96/53/ES.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 235, 17.9.1996, s. 59.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení:

- a) „zařízeními“ se rozumí aerodynamická zařízení namontovaná na zadní části vozidel nebo souprav vozidel;
- b) „polohou při použití“ se rozumí poloha zařízení v pracovní poloze snižující aerodynamický odpor;
- c) „uzavřenou polohou“ se rozumí poloha zařízení ve sklopené nebo zasunuté poloze, která je bezpečně zajištěna.

Článek 3

Provozní podmínky

1. Členské státy mohou zakázat provoz vozidel nebo souprav vozidel vybavených zařízeními v poloze při použití v městských nebo meziměstských oblastech, pokud to vyžadují příslušné orgány, s přihlédnutím ke zvláštní charakteristice těchto oblastí, zejména tam, kde je nejvyšší povolená rychlost 50 km/h nebo nižší a kde se mohou nacházet zranitelní účastníci silničního provozu.
2. Zařízení musí být v uzavřené poloze v situacích nebo oblastech vyžadujících zvláštní pozornost nebo obezřetnost. K tomu může dojít:
 - a) při manévrování, couvání nebo parkování vozidla;
 - b) když je vozidlo zaparkováno;
 - c) při nakládání nebo vykládání zboží.
3. Používání zařízení v rámci operací intermodální přepravy podléhá těmto požadavkům:
 - a) při přípravě na intermodální přepravu a během ní musí být zařízení v uzavřené poloze;
 - b) zařízení nesmí vyčnívat více než 25 mm na každé straně vozidla a celková šířka vozidla včetně zařízení nesmí přesáhnout 2 600 mm.
4. Vadná, nebezpečná nebo špatně fungující zařízení musí být udržována v uzavřené poloze, nebo, je-li to možné, musí být okamžitě odstraněna.
5. Odchylně od odstavce 2 a odst. 3 písm. a) se nevyžaduje, aby zařízení byla v uzavřené poloze, pokud v souladu s částí B bodem 1.3.1.1.3, částí C bodem 1.3.1.1.3 a částí D bodem 1.4.1.1.3 přílohy I nařízení (EU) č. 1230/2012 nemusí být zasouvateľná nebo sklopiteľná, jsou-li za všech podmínek splněny požadavky na maximální rozměry.

Článek 4

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. listopadu 2019.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/1917

ze dne 3. prosince 2018

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 7. zasedání smluvních stran Dohody o ochraně africko-euroasijských stěhovavých vodních ptáků, pokud jde o některé změny přílohy 3 dohody

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 192 odst. 1 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o ochraně africko-euroasijských stěhovavých vodních ptáků (dále jen „dohoda“) vstoupila v platnost dne 1. listopadu 1999 a byla schválena jménem Evropského společenství rozhodnutím Rady 2006/871/ES⁽¹⁾.
- (2) Podle čl. X odst. 5 dohody mohou být na zasedání smluvních stran přijaty změny příloh dohody.
- (3) Očekává se, že bude na 7. zasedání smluvních stran dohody, které se bude konat ve dnech 4. až 8. prosince 2018 v Durbanu v Jihoafrické republice, přijato usnesení o přijetí změn příloh 2 a 3 dohody.
- (4) Navrhované změny přílohy 3 dohody předložené Ugandou a uvedené v návrhu usnesení 7.3 týkajícího se těchto devíti druhů: kajky mořské – *Somateria mollissima*, morčáka prostředního – *Mergus serrator*, poláka velkého – *Aythya ferina*, ústřičníka velkého – *Haematopus ostralegus*, čejky chocholaté – *Vanellus vanellus*, břehouše rudého – *Limosa lapponica*, břehouše černoocasého – *Limosa limosa*, jespáka rezavého – *Calidris canutus* a vodouše tmavého – *Tringa erythropus* přispějí k vyššímu stupni ochrany populací druhů, jejichž počet klesá, a proto by měly být schváleny jménem Unie. Komise má však v souladu s čl. 3 odst. 4 rozhodnutí 2006/871/ES vznést výhradu k navrhovaným změnám týkajícím se výše uvedených devíti druhů, neboť tyto změny by vyžadovaly změnu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES⁽²⁾, což není proveditelné do 90 dnů ode dne jejich přijetí na zasedání smluvních stran.
- (5) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie k navrhovaným změnám na 7. zasedání smluvních stran, neboť usnesení bude pro Unii závazné a může rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů Unie, konkrétně směrnice 2009/147/ES,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na 7. zasedání smluvních stran Dohody o ochraně africko-euroasijských stěhovavých vodních ptáků, je tento:

Unie schválí změny přílohy 3 dohody předložené Ugandou a uvedené v návrhu usnesení 7.3 ze 7. zasedání smluvních stran týkajícího se těchto devíti druhů: kajky mořské – *Somateria mollissima*, morčáka prostředního – *Mergus serrator*, poláka velkého – *Aythya ferina*, ústřičníka velkého – *Haematopus ostralegus*, čejky chocholaté – *Vanellus vanellus*, břehouše rudého – *Limosa lapponica*, břehouše černoocasého – *Limosa limosa*, jespáka rezavého – *Calidris canutus* a vodouše tmavého – *Tringa erythropus*.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady ze dne 18. července 2005 o uzavření Dohody o ochraně africko-euroasijských stěhovavých vodních ptáků jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 345, 8.12.2006, s. 24).

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 3. prosince 2018.

Za Radu
Předseda
N. HOFER

OPRAVY

Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1302/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se mění nařízení (ES) č. 1082/2006 o evropském seskupení pro územní spolupráci (ESÚS), pokud jde o vyjasnění, zjednodušení a zlepšení zřizování a fungování takovýchto seskupení

(Úřední věstník Evropské unie L 347 ze dne 20. prosince 2013)

Strana 308, čl. 1 bod 4 – nově vkládaný čl. 3a odst. 2

- místo:* „2. ESÚS může sdružovat členy pocházející z území pouze jednoho členského státu a jedné či více třetích zemí nebo sousedících s daným členským státem, včetně jeho nejvzdálenějších regionů, pokud se podle tohoto členského státu takovéto ESÚS slučuje s oblastí působnosti jeho územní spolupráce v rámci přeshraniční či nadnárodní spolupráce nebo dvoustranných vztahů s danými třetími zeměmi.“
- má být:* „2. ESÚS může sdružovat členy pocházející z území pouze jednoho členského státu a jedné či více třetích zemí sousedících s daným členským státem, včetně jeho nejvzdálenějších regionů, pokud se podle tohoto členského státu takovéto ESÚS slučuje s oblastí působnosti jeho územní spolupráce v rámci přeshraniční či nadnárodní spolupráce nebo dvoustranných vztahů s danými třetími zeměmi.“
-

Oprava rozhodnutí Rady 2011/299/SZBP ze dne 23. května 2011, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu

Strana 70, příloha 1, oddíl II, pododdíl „Subjekty“, položka 3 („Mehr Bank (také pod názvy Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank)“), druhý sloupec („Identifikační údaje“):

(Úřední věstník Evropské unie L 136 ze dne 24. května 2011)

místo: „204 Taleghani Ave., Tehran, Iran“,

má být: „No. 182, Shahid Tohidi St, 4th Golsetan, Pasdaran Ave, Tehran 1666943, Iran“.

**Oprava nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a
o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010**

(Úřední věstník Evropské unie L 88 ze dne 24. března 2012)

Strana 82, příloha IX, oddíl II, pododdíl B ('Subjekty'), položka 9 ('Mehr Bank (také pod názvy Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank)'), druhý sloupec ('Identifikační údaje'):

místo: „204 Taleghani Ave., Teherán, Írán“,

má být: „No. 182, Shahid Tohidi St, 4th Golsetan, Pasdaran Ave, Teherán 1666943, Írán“.

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS